

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC
AU 195/01

ÉFAI – 010502 – AMR 34/029/01

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ

GUATÉMALA

les journalistes de l'agence de presse CERIGUA

Londres, le 2 août 2001

Amnesty International est préoccupée par la sécurité des journalistes du *Centro de Reportes Informativos sobre Guatemala* (CERIGUA, Centre d'information sur le Guatemala), depuis qu'un des membres du personnel a été la cible d'une menace de mort au téléphone.

Le 23 juillet 2001, un interlocuteur anonyme a appelé au siège du CERIGUA, dans la ville de Guatemala, et a déclaré à l'employée qui a décroché : « *tu vas mourir sale p... !* »

Au cours des derniers mois, le CERIGUA a été submergé d'appels téléphoniques menaçants. Lorsqu'un membre du personnel décroche, l'auteur de l'appel attend un instant puis raccroche. Le CERIGUA pense également que ses lignes ont été mises sur table d'écoute parce qu'un bruit donnant le sentiment qu'une troisième personne est en ligne se fait entendre au début ou à la fin de chaque conversation téléphonique.

Cette campagne de harcèlement et cette menace de mort interviennent un an et un mois après une campagne similaire et une menace de mort adressée à la directrice du CERIGUA, Ileana Alamilla (voir l'AU 212/00 - AMR 34/30/00 du 13 juillet 2000).

Amnesty International craint que ces tentatives d'intimidation et d'autres menaces et attaques dont ont dernièrement été victimes des journalistes guatémaltèques ne s'inscrivent dans une campagne d'intimidation visant à réduire au silence ceux qui fournissent des informations sur les violations des droits humains et diffusent des articles critiques à l'égard des autorités guatémaltèques. En mars 2001, une journaliste a été attrapée par le cou et menacée de mort en raison de ses articles sur la corruption et un autre journaliste a été menacé par des hommes armés (voir l'AU 78/01 - AMR 34/009/01 du 30 mars 2001 et la suivante AMR 34/010/01). L'année dernière, des tirs avaient été tirés en direction d'un journaliste qui, il y a quelques mois, a reçu avec un collègue plusieurs menaces de mort au téléphone (voir l'AU 23/01, AMR 34/003/01 du 30 janvier 2001).

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le CERIGUA a été fondé le 8 août 1983, date du coup d'État organisé par le général Oscar Mejía Víctores contre le général Efraín Ríos Montt. Depuis lors, le CERIGUA diffuse des informations sur la situation des droits humains au Guatemala et est constamment la cible de menaces. En 1994, le bureau de l'agence a été attaqué et dévalisé et ses archives ont été détruites.

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en espagnol ou dans votre propre langue) :

– exhortez les autorités à prendre immédiatement des mesures efficaces pour garantir la sécurité des employés du *Centro de Reportes Informativos sobre Guatemala* (CERIGUA, Centre d'information sur le Guatemala) ;

– demandez qu'une enquête exhaustive soit immédiatement menée sur la menace de mort et le harcèlement dont a fait l'objet le CERIGUA, en insistant sur la nécessité que les résultats de ces investigations soient rendus publics et que les responsables présumés soient traduits en justice ;

– dites-vous préoccupé par la sécurité de toutes les personnes qui s'efforcent de protéger les droits humains et la liberté d'expression, en particulier de celles qui ont été récemment menacées ou intimidées.

APPELS À :

Procureur général :

Lic. Adolfo González Rodas
Fiscal General de la República
Ministerio Público
8ª Avenida 10-67, Tercer nivel Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : + 502 221 27 18 (direct)

Télégrammes : Fiscal General, Ciudad de Guatemala, Guatemala

Formule d'appel : *Estimado Señor Fiscal General, /*
Monsieur le Procureur général,

Ministre de l'Intérieur :

Sr. Byron Barrientos
Ministro de Gobernación
Ministerio de Gobernación
6ª Avenida 4-64, Zona 4
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Télégrammes : Ministro Gobernación, Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : + 502 362 0239

Formule d'appel : *Estimado Señor Ministro, /* Monsieur le Ministre,

Ministre de la Défense :

Gral. Eduardo Arevalo Lacs
Ministro de Defensa Nacional
Ministerio de Defensa
Antigua Escuela Politécnica
Avenida Reforma 1-45, Zona 10
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : + 502 360 9009 / 360 9919

Télégrammes : Ministro Defensa, Ciudad de Guatemala, Guatemala

Formule d'appel : *Señor Ministro, /* Monsieur le Ministre,

COPIES À :

CERIGUA :

CERIGUA, 2ª calle 1-42, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Tél./Fax : + 502 238 1456 / 221 2521

Courriers électroniques : cerigua@guate.net

Journal :

Diario *El Periódico*
15 Avenida 24-51, Zona 13
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : + 502 332 9761

Courriers électroniques : opinion@elperiodico.com.gt

ainsi qu'aux représentants diplomatiques du Guatemala dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

APRÈS LE 12 SEPTEMBRE 2001, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

*La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni. Seule la version anglaise fait foi.
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -
Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents
Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : www.efai.org*